



Pour publication immédiate : 02/02/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LA POLICE DE L'ÉTAT VA ACCROÎTRE LES CONTRÔLES POUR LUTTER CONTRE LA CONDUITE SOUS L'EMPRISE DE L'ALCOOL OU DE DROGUES ET LA CONDUITE DANGEREUSE PENDANT LE WEEK-END DU SUPER BOWL**

***La campagne STOP-DWI inclura des contrôles de la consommation d'alcool par des mineurs, un plus grand nombre de patrouilles et des points de contrôle de la sobriété***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la Police de l'État de New York et les forces de l'ordre locales de l'ensemble de l'État s'attaqueront à la conduite sous l'emprise de l'alcool ou de drogues et à la conduite dangereuse pendant le week-end du Super Bowl. La campagne STOP-DWI (arrêter les conducteurs sous l'emprise de l'alcool ou de drogues) s'attaquera entre autres à la consommation d'alcool chez les mineurs, avec une hausse des patrouilles et des points de contrôle de sobriété visant à décourager, identifier et arrêter les conducteurs aux facultés affaiblies. L'initiative des forces de l'ordre est financée par la Commission de sécurité routière du Gouverneur (Governor's Traffic Safety Committee).

« Le Super Bowl est l'un des événements les plus populaires de l'année, et nous encourageons les New-Yorkais à le célébrer de manière responsable », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Si vous buvez, ne prenez pas le volant. À New York, la tolérance zéro est de mise pour la conduite en état d'ébriété, et la Police de l'État sera présente en nombre ce week-end pour s'assurer que chacun rentre chez soi en toute sécurité. »

Bien que les efforts STOP-DWI partout dans New York ont mené à d'importantes réductions du nombre de décès impliquant l'alcool au volant, de trop nombreuses vies sont encore perdues dans des accidents causés par des conducteurs aux facultés affaiblies. Pendant la campagne du Super Bowl de 2017, la police d'État a arrêté 110 personnes pour conduite avec facultés affaiblies, et a donné plus de 4 098 contraventions au total. La promotion de la campagne sera faite sur divers panneaux sur les autoroutes de partout dans l'État, y compris le Thruway de l'État de New York, et se déroulera du samedi 3 février jusqu'au lundi 5 février à 4 h du matin.

**Le Superintendent de la Police de l'État, George P. Beach II, a déclaré :** « Prenez la décision gagnante lors du weekend du Super Bowl et ne prenez pas le volant si vous

buvez. Conduire en état d'ébriété peut avoir des conséquences tragiques pour vous, vos passagers et les autres sur la route. La Police de l'État sera visible ce week-end, guettant les conducteurs en état d'ébriété et distraits. Ceux qui célébreront le grand match de ce week-end devront le faire en toute sécurité en anticipant ou en conduisant sobre. Ensemble, nous pouvons sauver des vies et éviter de graves blessures ».

**Terri Egan, commissaire exécutive du DMV et présidente intérimaire de la Commission de sécurité routière du Gouverneur, a déclaré :** « La dimanche de Super Bowl est une tradition américaine exaltante et amusante, et nous voulons que chaque personne profite d'un formidable match de football avec sa famille et ses amis. Malheureusement, ces bons moments sont trop souvent entachés de tragédies absurdes causées par des conducteurs en état d'ébriété. Si vous buvez, ne prenez pas le volant. Désignez à l'avance un conducteur ou faites appel à un service de taxi ou de covoiturage. Il n'y a aucune excuse pour conduire sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ».

Selon l'Administration nationale de la sécurité autoroutière (National Highway Traffic Safety Administration), en 2016, 10 497 personnes ont été tuées dans des accidents de la route causés par des conducteurs en état d'ivresse. Les conducteurs devraient se rappeler qu'ils mettent non seulement leur vie en danger, mais aussi la vie d'autrui quand ils décident de conduire après avoir bu. L'Administration nationale de la sécurité autoroutière rapporte que 28 personnes meurent chaque jour dans des accidents de voiture liés à l'alcool. Il s'agit d'une personne toutes les 50 minutes.

Si vous accueillez des gens chez vous, c'est vous le chef d'équipe ! Désignez un conducteur responsable dès maintenant pour aider vos invités à rentrer chez eux en toute sécurité.

- Demandez à tous vos invités de désigner à l'avance un conducteur sobre, ou aidez-les à prendre des dispositions avec un conducteur qui ne boit pas. Si vous ne buvez pas, offrez à vos invités de les reconduire ;
- Servez beaucoup de nourriture et de boissons non alcoolisées à la fête ;
- Cessez de servir de l'alcool à la fin du troisième quart – c'est le moment choisi pour servir café et dessert ; et
- Inscrivez-vous en ligne à un service de covoiturage ou gardez les numéros d'entreprises de taxis locales à portée de main, puis prenez les clés de tout invité qui songe à conduire après avoir bu.

Souvenez-vous, si vous servez de l'alcool à un invité et qu'il fait un accident ce soir-là, vous pourriez être tenu responsable.

Si un mineur boit et conduit, le parent ou le tuteur peut être légalement responsable des dommages, des blessures ou des décès causés par le jeune conducteur.

[L'application mobile « Have a Plan »](#) de la Commission de sécurité routière du Gouverneur et de la STOP-DWI Foundation de l'État de New York est disponible pour les smartphones Apple, Droid et Windows. Cette application permet aux New Yorkais de trouver et appeler un service de taxi et de programmer une liste de conducteurs désignés. Elle fournit aussi des informations sur les lois et sanctions applicables en

matière de conduite sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ainsi que sur les manières de signaler un conducteur soupçonné d'être sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[DÉSINSCRIRE](#)